

Datenschutzinformationsblatt
KiSo / Sommerprogramme Jugenddienst Bozen

Wir freuen uns, dass Du am Programm Kindersommer / Sommerprogramme teilnehmen möchtest. Damit Du teilnehmen kannst, benötigen wir einige Daten von Dir. Welche das sind, erfahren Du und Deine Eltern / erziehungsberechtigten Personen in diesem Informationsblatt.

1. Zweck der Angabe Ihrer personenbezogenen Daten

Wir benötigen bestimmte Daten von Dir, damit wir wissen, wer am KiSo / Sommerprogramme teilnimmt, wie alt Du bist und in welche Klasse Du gehst, da das Programm jungen Menschen ab einem bestimmten Personen vorenthalten ist. Ebenso benötigen wir Daten Deiner Eltern / erziehungsberechtigten Personen für organisatorische Angelegenheiten und Kontakte im Notfall. Zudem benötigen wir einige Gesundheitsdaten von Dir, damit wir zum einen auf Deine Bedürfnisse (bspw. Essen, Beeinträchtigungen etc.) Rücksicht nehmen können und wir, im Bedarfsfall, Dir unmittelbar helfen können.

Daten für unsere Öffentlichkeitsarbeit (wir wollen gerne Fotos von Dir veröffentlichen) sind nicht für die Teilnahme am KiSo / Sommerprogramme notwendig. Damit wir diese verarbeiten können, benötigen wir die Einwilligung Deiner Eltern / erziehungsberechtigten Personen.

2. Minderjährige Personen

Da Du minderjährig bist, müssen beide Eltern bzw. die erziehungsberechtigten Personen diese Datenschutzerklärung zur Kenntnis nehmen bzw. müssen diese die Einwilligung sowohl der Gesundheitsdaten als auch zur Verarbeitung der fakultativen Daten geben. In der Folge umfasst der Begriff „Du“ sowohl Dich persönlich auch die jeweils erziehungsberechtigten Personen.

3. Freiwilligkeit der Verarbeitung

Die Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten seitens des JD Bozen erfolgt freiwillig. Du bist also nicht verpflichtet, irgendwelche personenbezogenen Daten dem JD Bozen zu übermitteln. Wenn Du aber am KiSo / Sommerprogramme teilnehmen willst, musst Du uns die notwendigen Daten zur Verfügung stellen.

4. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist der Jugenddienst Bozen (in der Folge auch kurz „JD Bozen“), Pfarrplatz 24, 39100 Bozen (BZ), Steuernummer: 91002830213 in Person des Vorsitzenden, Tel. 0471-972098, Fax. 0471-973107, E-Mail: info@jd.bz.it, PEC: jugenddienst.bozen@pec.it.

5. Art der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

Der JD Bozen weist darauf hin, dass sowohl allgemeine personenbezogene Daten, als auch besondere Kategorien von personenbezogenen Daten (sensible Daten wie Gesundheitsdaten) erhoben und verarbeitet (gespeichert, weitergegeben, usw.) werden.

6. Mitteilung der Daten an Dritte

Deine personenbezogenen Daten werden an Dritte weitergeleitet.

7. Dauer der Verarbeitung

Deine Daten werden grundsätzlich bis zum Ende des darauffolgenden Kalenderjahres gespeichert, um jenen Personen, die eine Teilnahmebestätigung für fiskalische Zwecke benötigen, bereitstellen zu können. Zudem werden die Programme von der öffentlichen Hand mitfinanziert, weshalb diese Daten für den genannten Zeitraum für etwaige Kontrollen gespeichert werden müssen. Einzelheiten findest Du in der nachstehenden Übersicht.

8. Übersicht über die Verarbeitung der notwendigen personenbezogenen Daten

Folgende personenbezogene Daten werden notwendigerweise erhoben.

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname Teilnehmer*in	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen.	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Zwei Jahre nach des Beendigung des Programms	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Vor- und Nachname der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontaktierung der Eltern / erziehungsberechtigten Personen des Teilnehmers im Bedarfsfall	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Zwei Jahre nach des Beendigung des Programms	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.
Vor- und Nachname des Notfallkontakts (falls nicht Eltern / erziehungsberechtigten Personen)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontaktierung einer Kontaktperson des Teilnehmers im Bedarfsfall	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Geburtsdatum	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen ab bzw. bis zu einem bestimmten Alter vorenthalten sind	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Geschlecht Teilnehmer*in	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen eines bestimmten Geschlechts vorbehalten sind	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Steuernummer	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen (Vermeidung von Doppelanmeldungen)	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Wohnort (Gemeinde)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen mit Wohnsitz an einem bestimmten Ort vorenthalten sind	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Adresse (Straße)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die	Nach Beendigung des	Onlineanmeldeprogramm läuft	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c)

	Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen.	Programms	über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Besuchte Schulklasse	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen, die eine bestimmte Klasse besuchen, vorenthalten sind	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Konfektionsgröße (Größe T-Shirt)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Bozen, den Teilnehmern ein T-Shirt für die Teilnahme am Programm übergeben zu können	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Telefonnummer / Handynummer der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Bozen bei dringenden organisatorischen Angelegenheiten (Termine, Terminverschiebungen, etc.) mit den Eltern / erziehungsberechtigten Personen unmittelbar Kontakt aufnehmen zu können. Das Interesse des JD Bozen, organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Bozen, bei Dringlichkeiten die Eltern / erziehungsberechtigte Personen zu kontaktieren. Das Interesse des JD Bozen, im Bedarfsfall die Eltern / erziehungsberechtigte Personen kontaktieren zu können überwiegt dem Interesse der Eltern / erziehungsberechtigten Personen auf das Recht des Schutzes der Daten	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
Telefonnummer / Handynummer des Notfallkontakts (falls nicht Eltern / erziehungsberechtigten Personen)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Bozen, bei Dringlichkeiten Notfallkontakt erreichen zu können. Das Interesse des JD Bozen, im Bedarfsfall den Notfallkontakt erreichen zu können überwiegt dem Interesse des Notfallkontakts auf das Recht des Schutzes der Daten	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
E-Mail der Eltern / der erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JD Bozen, organisatorische Informationen (bspw. zum Programm, Hinweise, etc.) den Eltern / erziehungsberechtigten Personen papierlos zusenden zu können. Das Interesse des JD Bozen, organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c) – von den Förderkriterien der Provinz Bozen-Familienagentur für die Durchführung von Umfragen zur Einhaltung von Qualitätsstandards vorgesehen.	Zwei Jahre nach Beendigung des Programms	Autonome Provinz Bozen (Familienagentur)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. c): Die Förderkriterien der Autonomen Provinz Bozen sehen vor, dass diese Evaluierungen über die Einhaltung von Qualitätsstandards durchführen kann. Die Autonome Provinz Bozen wird bei den Teilnehmern Umfragen zur Qualität des angebotenen Programms durchführen.

9. Übersicht über die Verarbeitung von Gesundheitsdaten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Gesundheitsdaten (Allergien, Lebensmittelunverträglichkeiten, Medikamente)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
			Arzt / Sanitäter (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens
Gesundheitsdaten (Angaben zu physischer und/oder psychischer Beeinträchtigung)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Onlineanmeldeprogramm läuft über einen angemieteten Server, der in Österreich belegen ist	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) und c) iVm Art. 28 – Übermittlung erfolgt auf Grundlage eines Auftragsverarbeitungsvertrages
			Arzt / Sanitäter (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens
Gesundheitsdaten (ärztliches Attest, welches die Nichtteilnahme am Programm wegen Krankheit bestätigt)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) b) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um die Anzahlung für das Programm zurückzuerhalten; gerechtfertigte Auflösung des Vertrages; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Verifizierung seitens des JD Bozen, dass der Auflösungsgrund des Vertrages besteht	//	//

10. Übersicht über die Verarbeitung der fakultativen personenbezogenen Daten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Vor- und Nachnamen für die Öffentlichkeitsarbeit des JD Bozen zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschung; Löschvorgang muss für den JD Bozen zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> Homepage des JD Bozen Newsletter des JD Bozen Hauseigene Veröffentlichungen Lokale Printmedien Soziale Medien 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Lichtbild für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Lichtbild für die Öffentlichkeitsarbeit des JD Bozen zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschung; Löschvorgang muss für den JD Bozen zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> Homepage des JD Bozen Newsletter des JD Bozen Hauseigene Veröffentlichungen Lokale Printmedien Soziale Medien 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig

11. Art der Speicherung

Der JD Bozen verarbeitet Deine personenbezogenen Daten in digitaler Form (elektronische Speicherung der Daten). Dabei gewährleistet der JD Bozen den größtmöglichen Schutz Deiner personenbezogenen Daten durch entsprechende technische und organisatorische Maßnahmen.

12. Mitteilung der Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Es werden keine personenbezogenen Daten an einem Empfänger in einem Drittland oder einer internationalen Organisation übermittelt.

13. Auskunftsrecht

Du hast das Recht auf Auskunft über:

- die Herkunft der personenbezogenen Daten;
- den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;
- das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden;
- die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers und der Verantwortlichen;
- die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können.

14. Weigerung

Solltest Du die notwendigen Daten nicht oder nicht zeitgerecht zur Verfügung stellen, kannst Du nicht am KiSo / Sommerprogramme teilnehmen. Jedenfalls übernimmt der JD Bozen aus Deiner Weigerung wegen keine Haftungen, weder Dir noch Dritten gegenüber.

15. Recht auf Berichtigung, Löschung, „Vergessenwerden“, Einschränkung und Widerspruch

Du hast das Recht auf Berichtigung oder Löschung, auch „Vergessenwerden“ Deiner personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten. Ebenso hast Du ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Ein entsprechender Antrag kann formlos an den JD Bozen gestellt werden.

16. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde

Du hast das Recht, bezüglich der Erhebung und Verarbeitung Deiner personenbezogenen Daten Beschwerde bei einer vom italienischen Staat hierfür bezeichneten Aufsichtsbehörde (dzt. italienische Datenschutzbehörde *Garante per la protezione dei dati personali*) zu erheben.

17. Aushändigung von Kopien

Du kannst eine Kopie Deiner vom JD Bozen erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten beantragen. Die Übermittlung der Kopien erfolgt grundsätzlich in elektronischer Form, außer Du beantragst ausdrücklich eine Aushändigung in Papierform. Werden weitere Kopien beantragt, so kann der JD Bozen ein angemessenes Entgelt hierfür in Rechnung stellen.

18. Recht auf Datenübertragbarkeit

Du hast das Recht, Deine personenbezogenen Daten, die Du dem JD Bozen zur Verfügung gestellt hast, in einem strukturierten, gängigen und lesbaren Format zu erhalten. Ebenso hast Du das Recht, dass Deine Daten einer anderen, von Dir bezeichneten Person, ohne Behinderung übermittelt werden.

19. Verarbeitung von Gesundheitsdaten

Für die Teilnahme am KiSo / Sommerprogramme ist die Verarbeitung von Gesundheitsdaten notwendig. Da es sich hierbei um besonders schützenswerte Daten handelt, ist die Einwilligung der Eltern / erziehungsberechtigten Personen notwendig.

Ich willige mittels Unterschrift bzw. Anklicken des entsprechenden Buttons ein, dass die Gesundheitsdaten in Punkt 9 für die dort genannten Zwecke verwendet werden können.

Datum / Unterschrift

20. Öffentlichkeitsarbeit – Fakultative Einwilligung

Es ist ein Anliegen des JD Bozen, seine Tätigkeit auch der Öffentlichkeit vorzustellen. Da die Erfüllung dieses Anliegens nicht notwendig für die Teilnahme am KiSo / Sommerprogramme ist, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung seitens der erziehungsberechtigten Personen.

Ich willige mittels Unterschrift bzw. Anklicken des entsprechenden Buttons ein, dass mein Name, mein Nachname sowie mein Lichtbild für die in Punkt 10 genannten Zwecke in den dort genannten Medien verwendet werden können.

Datum / Unterschrift